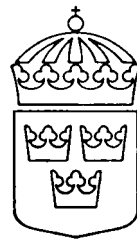


# Sveriges internationella överenskommelser

ISSN 1102-3716



*Utgiven av Utrikesdepartementet*

**SÖ 2008: 57**

**Nr 57**

**Avsiktsförklaring mellan Sydafrika och Danmark,  
Finland, Island, Norge och Sverige om partnerskap i  
Afrika**

**Pretoria den 9 juni 2008**

Regeringen beslutade den 28 juni 2007 att underteckna avsiktsförklaringen.  
Förklaringen gäller från undertecknandet den 6 juni 2008.

## **AVSIKTSFÖRKLARING mellan Republiken Sydafrikas regering och regeringarna i Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige om partnerskap i Afrika**

### **1. Ingress**

Vid toppmötena mellan Sydafrika och de nordiska länderna i Skagen 2000 och Molde 2002 gav de nordiska statsministrarna sitt erkännande åt den konstruktiva roll som Sydafrika spelar i regionen, särskilt i södra Afrika, i fråga om ekonomisk utveckling, främjande av de mänskliga rättigheterna, god samhällsstyrning, konflikthantering och konfliktlösning. De nordiska länderna uppskattar fortsatt Sydafrikas viktiga roll i ansträngningarna för att skapa fred, stabilitet och utveckling i regionen.

Republiken Sydafrikas regering och regeringarna i Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige har med denna förklaring kommit överens om den övergripande ramen för partnerskap i Afrika.

Den här förklaringen följer principerna i Parisdeklarationen om harmonisering och biståndseffektivitet från 2005 och Windhoekdeklarationen om ett nytt partnerskap mellan SADC och ICP från 2006. Framför allt följande frågor och principer betonas i denna förklaring:

- Ägarskap.
- Anpassning.
- Harmonisering.
- Resultatinriktad förvaltning.
- Ömsesidig ansvarighet.

Andra länder kan ansluta sig till denna förklaring vid en senare tidpunkt.

### **2. Skäl**

- Parterna i denna förklaring är intresserade av och beredda att undersöka och förverkliga möjligheterna att stödja de utvecklingsinsatser som görs av en tredje part i Afrika, dvs. ett enskilt land, en lokal eller regional institution eller en grupp länder.

- Syd-syd-samarbete och trepartssamarbete (syd-syd-nordliga utvecklingspartner) kan förbättra biståndseffektiviteten och förmågan att tillhandahålla bistånd i Afrika.

- Det kommer att finnas en systematisk strategi för utbyte av erfarenheter, kunskap och bästa praxis inom området syd-syd-samarbete och trepartssamarbete.

- Trepartssamarbete mellan de undertecknande parterna kan medföra samverkans effekter för utvecklingsinsatserna i tredjeländer, inte minst med tanke på att Sydafrika, som medlem i AU och Nepad, har komparativa fördelar och har samma utvecklingsvision som sina afrikanska kolleger.

- Alla kommande trepartsarrangemang mellan Sydafrika och de nordiska parterna i Afrika kommer att regleras i särskilda avtal.

**Mot denna bakgrund har de undertecknande parterna kommit överens om följande ram för partnerskap i Afrika:**

### **3. Principer**

#### *Ägarskap*

Det kommer alltid att finnas ett tydligt och uttalat intresse av samarbetet hos den mottagande parten.

Den mottagande parten utövar ledarskap och ägarskap och samordnar utvecklingsinsatserna.

Samarbetet kommer att inriktas på att bygga upp kapaciteten hos den mottagande regeringen och den eller de statliga institutionerna.

#### *Anpassning*

Samarbetet kommer i möjligaste mån att bygga på den mottagande partens prioriteringar, politik och förfaranden.

Om och när en nordisk partner betalar ut medel genom en sydafrikansk statlig institution kommer utbetalningen att ske enligt den institutionens regler och förfaranden om inte annat anges i det särskilda avtalet.

#### *Harmonisering*

Bidraget ska ligga i linje med såväl den mottagande partens politiska prioriteringar och utvecklingsprioriteringar som de motsvarande prioriteringarna hos den bidragsgivande undertecknande parten.

Sydafrika och den nordiska partnern kommer att samarbeta för att minska transaktionskostnaderna för alla undertecknande parter, detta med vederbörlig hänsyn till den mottagande partens prioriteringar och förfaranden.

Sydafrika och den nordiska partnern kommer att sträva efter att samordna och harmonisera sitt stöd med andra utvecklingspartner och utvecklingsinitiativ i det specifika landet/den specifika regionen.

#### *Resultatinriktad förvaltning*

Fokus kommer i alla faser att ligga på de mottagande ländernas resultat och på att använda informationen om resultaten för att dra lärdom, beslutsfattande, rapportering och ansvarighet.

#### *Ömsesidig ansvarighet*

Samarbetet ska bygga på ömsesidig ansvarighet och delat ansvar.

#### *Övriga principer*

Syftet med de gemensamma insatserna kommer också att vara att stödja Sydafrikas kapacitet som utvecklingspartner i Afrika.

De gemensamma insatserna kommer att ge den mottagande parten ett mervärde jämfört med andra former av utvecklingssamarbete.

Trepartsarrangemangen kommer att möjliggöra en tydlig fördelning av utvecklingspartnerns bidrag, roller och skyldigheter under planering, genomförande, övervakning, rapportering och utvärdering genom att det utarbetas lämpliga rutiner för förfarandet.

#### 4. Närmare bestämmelser och finansieringsmekanismer

Om och när ett trepartsarrangemang har avtalats, kommer Sydafrika och den nordiska partnern att ge lämpliga bidrag till kostnaderna för planering, genomförande, övervakning och rapportering.

Den mottagande parten kommer att bidra med personal och/eller ekonomiska resurser.

Samarbetet kan antingen bedrivas och genomföras som fristående insatser eller som delar av andra program för utvecklingssamarbete.

Stödet kommer alltid att vara grundat på bidrag (dvs. inte på lån, krediter osv.).

Olika finansieringsmekanismer får tillämpas, t.ex. samfinansiering (gemensamma anslag), parallellfinansiering, finansiering för institutionellt samarbete, arrangemang med flera givare, delegerat partnerskap eller grundfinansiering till relevanta sydafrikanska finansieringsmekanismer.

Den mottagande parten har det övergripande ansvaret för övervakning och utvärdering.

#### 5. Insatsområden

Fokus kommer att ligga på samarbetsområden där Sydafrika, den nordiska partnern och den mottagande parten har samma politiska och utvecklingsmässiga intressen och visioner.

Trepartssamarbetet kommer bara att finansiera ändamål som har godkänts inom ramen för det offentliga utvecklingsbiståndet, framför allt i låginkomstländer och svaga stater i Afrika söder om Sahara.

Dessutom kommer trepartssamarbetet att syfta till att stödja Sydafrikas kapacitet som utvecklingspartner i Afrika. De undertecknande parterna kommer att överväga ekonomiskt och tekniskt stöd i detta avseende i enlighet med principerna och de närmare bestämmelserna i denna förklaring.

Denna förklaring gäller för var och en av de undertecknande parterna när den har undertecknats.

De undertecknande parterna kan när som helst frånträda denna förklaring genom att formellt meddela de övriga parterna.

Denna avsiktsförklaring, skriven på engelska språket, har i original undertecknats i Pretoria i Sydafrika den dag som anges nedan.

För Sydafrikas regering

*Aziz Pahad*..... den 9 juni 2008

För regeringarna i Danmark

*(namnteckning)* ..... den 9 juni 2008

Finland

*(namnteckning)* ..... den 9 juni 2008

Island

*(namnteckning)*..... den 9 juni 2008

Norge

*(namnteckning)* ..... den 9 juni 2008

Sverige

*Anders Möllander*.....den 9 juni 2008

**DECLARATION OF INTENT**  
**between**  
**The Government of the Republic of South Africa**  
**and**  
**the Governments of Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden**  
**concerning**  
**Partnerships in Africa**

**1. Preamble**

At the Nordic - South Africa Summits in Skagen and Molde in 2000 and 2002, the Nordic Prime Ministers paid tribute to the constructive role South Africa plays in the region, and particularly in Southern Africa, in terms of economic development, promotion of human rights, good governance and conflict management and resolution. The Nordic countries continue to appreciate the important role South Africa is playing in efforts to bring peace, stability and development to the region.

The Government of the Republic of South Africa and the Governments of Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden have with this Declaration reached a common understanding on the overall framework for Partnerships in Africa.

This Declaration is guided by the principles of the Paris Declaration on Harmonisation and Aid Effectiveness of 2005 and the Windhoek Declaration on a New SADC-ICP Partnership of 2006. In particular the following issues and principles are given emphasis to in this Declaration:

- Ownership
- Alignment
- Harmonisation
- Managing for results
- Mutual accountability

Other countries may associate themselves with this Declaration at a later date.

**2. Whereas:**

- It is recognised that the signatories to this Declaration are interested in and prepared to explore and realise the possibilities for supporting development efforts of a third party in Africa, i.e. an individual country, a sub-regional/regional institution or a group of countries;
- It is understood that south-south and tripartite cooperation (south-south-northern development partner) could improve aid effectiveness and strengthen delivery capacity within Africa;

- It is understood that there will be a systematic approach to sharing experience, knowledge and best practice in the area of south-south and tripartite cooperation;
- It is recognised that tripartite cooperation between the signatories can bring synergies to development efforts in third countries, also bearing in mind that South Africa, as a member of AU and NEPAD, has comparative advantages and shares the development vision with its African counterparts;
- It is also understood that all future tripartite arrangements between South Africa and the Nordic Partners in Africa will be regulated in Specific Agreements.

**The signatories therefore have reached a common understanding on the following framework for Partnerships in Africa:**

### **3. Principles**

#### Ownership

There will always be a clear and expressed interest in the co-operation by the recipient party.

The recipient party exercises leadership and ownership and co-ordinates development interventions.

Co-operation will be targeted at capacitating the recipient government and government institution(-s).

#### Alignment

The co-operation will, to the extent possible, be based on the recipient party's priorities, policies and procedures.

If and when a Nordic Partner disburses funds through a South African government institution this will be based on the rules and procedures of this institution, unless otherwise specified in the Specific Agreement.

#### Harmonisation

The contribution will be in line with the political and developmental priorities of the recipient party and the signatory making the contribution.

South Africa and the Nordic Partner will cooperate to reduce transaction costs for all signatories, paying due consideration to the recipient party's priorities and procedures.

South Africa and the Nordic Partner will seek to coordinate and harmonise their support with other development partners and initiatives in the specific country/region.

#### Managing for results

At all phases focus will be on results for recipient countries, and on using information on results for learning, decision making, reporting and accountability.

#### Mutual accountability

Co-operation will be based on mutual accountability and shared responsibility.

## **SÖ 2008: 57**

### Other principles

Joint undertakings will also aim at supporting South Africa's capacities as a development partner in Africa.

Joint undertakings will add value to the recipient party, as compared to other forms of development cooperation.

Tripartite arrangements will provide for clear assignment of contributions, roles and responsibilities of the development partners during planning, implementation, monitoring, reporting and evaluation through the development of adequate procedural arrangements.

### **4. Modalities and financing mechanisms:**

If and when a tripartite arrangement is agreed upon, South Africa and the Nordic Partner will make adequate contributions to the costs of planning, implementation, monitoring and reporting.

The recipient party contributes to the intervention through human and/or financial resources.

The co-operation may be pursued and implemented either as stand-alone undertakings or as components of other development cooperation programmes.

Support will always be grants based (i.e. not loans, credits etc.).

Different funding mechanisms may be applied; e.g. joint (basket) funding, parallel financing, funding for institutional co-operation, multi-donor arrangements, delegated partnership or core funding to relevant South African financing mechanisms.

The recipient party holds the overall responsibility for monitoring and evaluation.

### **5. Areas of intervention:**

Focus will be on areas of cooperation in which South Africa, the Nordic Partner and the recipient party share political and developmental interests and visions.

Tripartite cooperation will only fund ODA-approved purposes, mainly in Low-Income Countries (LIC's) and fragile states in Sub-Saharan Africa.

In addition, tripartite cooperation will aim at strengthening South Africa's capacities as a development partner in Africa. Financial support and technical assistance to this end will be considered by the signatories in line with the principles and modalities of this Declaration.



This Declaration is effective for each of the signatories from the date of its signing.

Any signatory may, at any time, withdraw from this Declaration by giving formal notification to the other signatories.

Original copies of this Declaration, written in the English language, have been signed on the date stipulated below in Pretoria, South Africa.

**On behalf of the Government of South Africa:**

*ARahad.*, the *9th* of *June* .....2008.

**On behalf of the Governments of:**

**Denmark:**

*Jan Pedersen*, the *9th* of *June* .....2008.

**Finland:**

*Urho Kekkonen*, the *9th* of *June* .....2008.

**Iceland:**

*Sigríður Ástfríðsdóttir*, the *9th* of *June* .....2008.

**Norway:**

*May-Ann Steen*, the *9th* of *June* .....2008.

**Sweden:**

*Anders Åström*, the *9th* of *June* .....2008.